



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 16-sep-2014

Fecha de revisión 16-sep-2014

Número de Revisión 0

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto	Sudz Off (Detergent Removable) All Colors
Número de parte	Black (44985, 91985), Blue (44938, 91938), Green (44371, 91371), Red (44939, 91939), White (44146, 91146), Yellow (44694, 91694)
Código de fórmula	Z985 (Black), X938 (Blue), Y371 (Green), X939 (Red), Z146 (White), Z694 (Yellow)
No.UN	UN1263
Uso recomendado	Marcador a base de solvente

Dirección de proveedor

ITW PRO BRANDS
805 E. Old 56 Highway
Olathe, KS 66061
TEL: 1-800-443-9536

Teléfono de emergencia 800-535-5053 Infotrac

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Advertencia!

Revisión de la Emergencia

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE

Grave irritación de los ojos

Los vapores pueden irritar los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones

Puede provocar somnolencia y vértigo

Nocivo al contacto con la piel

Nocivo por ingestión

Contiene un conocido o sospechoso de ser carcinógeno

Aspecto Viscosidad, Varía

Estado físico Líquido.

Olor Alcohol

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición Inhalación. Contacto con la piel. Contacto con los ojos.

Toxicidad aguda

Ojos

Evite el contacto con los ojos. Riesgo de lesiones oculares graves.

Piel

Evítese el contacto con la piel. Nocivo al contacto con la piel. Puede causar irritación.

Inhalación

Puede provocar somnolencia y vértigo El mal uso intencional mediante la concentración e inhalación deliberada del contenido puede ser nocivo o mortal

Ingestión

Nocivo por ingestión. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea. La ingestión puede causar irritación de las membranas mucosas.

Efectos crónicos

Evite la exposición repetida. Puede causar efectos adversos en la médula ósea y el sistema hematopoyético. Puede causar efectos hepáticos adversos.

Condiciones Médicas Agravadas	Sistema nervioso central. Sistema gastrointestinal. Trastornos preexistentes de los ojos Trastornos sanguíneos. Trastornos renales. Trastornos hepáticos. Trastornos cutáneos. Trastornos respiratorios. Pulmones.
Interacciones con otros químicos	El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.
Peligro medioambiental	Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Nombre químico	CAS No	% en peso
Propanol	71-23-8	60-100
Dióxido de titanio	13463-67-7	15-40
Diacetona alcohol	123-42-2	7-13
Silico amoria	7631-86-9	3-7
9-(2-carboxifenil)-3,6-bis(dietilamino)-,hidrógeno bis[3-[(4,5-dihidro-3-metil-5...de xantilio	84962-27-6	1-5
Hidróxido de aluminio	21645-51-2	1-5

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales	Consulte inmediatamente a un médico. Muéstrelle esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio Si persisten los síntomas, llame a un médico.
Contacto con los ojos	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Consulte inmediatamente a un médico.
Contacto con la piel	Enjuagar con agua fría. Si continúa la irritación de la piel, llame al médico.
Inhalación	Salga al aire libre. Si la respiración es difícil, darle oxígeno. Si persisten los síntomas, llame a un médico.
Ingestión	Enjuague la boca. Beba mucha agua. No provoque vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si es necesario, consulte a un médico
Notas para el médico	Trate sintomáticamente.
Protección de los socorristas	Retire todas las fuentes de ignición. Utilice equipo de protección personal.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Propiedades inflamables	Inflamable; puede encenderse por calor, chispas o llamas.
Punto de inflamación	77 °F / 25 °C
Método	Método Tag de copa cerrada
Medios de extinción adecuados	Producto químico seco. Bióxido de carbono (CO ₂) Espuma.
Datos sobre Peligros de Explosión	
Sensible a impactos mecánicos	ninguno.
Sensible a descargas estáticas	si
Riesgos específicos debidos a la sustancia química	Inflamable Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. Riesgo de ignición
Equipo de protección y precauciones para bomberos	Si es necesario, use aparato respiratorio autónomo para la lucha contra incendios.

NFPA	Peligro para la salud 3	Inflamabilidad 3	Inestabilidad 0	Peligros físicos y químicos - Precauciones individuales X
HMIS	Peligro para la salud 3*	Inflamabilidad 3	Peligro físico 0	

*Indica un riesgo crónico para la salud.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales	Retire todas las fuentes de ignición. Evacue al personal a zonas seguras. Asegure una ventilación apropiada. Utilice equipo de protección personal. Detenga el escape si usted puede hacerlo sin riesgo
Precauciones ambientales	Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite que el producto vaya al alcantarillado. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.
Métodos de contención	Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura.
Métodos de limpieza	Vertido pequeño: Utilizar un material no combustible como la vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y depositarlo en contenedores para su posterior disposición final. Vertido extenso: Bombear o transferir con vacío el producto vertido hacia recipientes destinados a su recuperación. Absorber el producto no recuperable.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación	Asegure una ventilación apropiada. Manténgalo lejos de llamas abiertas, superficies calientes y de las fuentes de ignición. Adóptense precauciones contra las descargas electrostáticas. Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas. Para evitar la inflamación de vapores por la descarga de electricidad estática, deben conectarse a tierra todas las partes metálicas del equipo. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Los recipientes vacíos representan un peligro de incendio y explosión. No se deben cortar, perforar ni soldar.
Almacenamiento	Manténgalo lejos de llamas abiertas, superficies calientes y de las fuentes de ignición. Mantener alejado de materiales incompatibles. Mantenga los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directrices de exposición

Nombre químico	Valor límite umbral (TLV), ACGIH	Límite permisible de exposición (PEL), OSHA	Peligro inmediato para la vida o la salud (IDLH), NIOSH
Propanol 71-23-8	TWA: 100 ppm	TWA: 200 ppm TWA: 500 mg/m ³ (vacated) TWA: 200 ppm (vacated) TWA: 500 mg/m ³ (vacated) STEL: 250 ppm (vacated) STEL: 625 mg/m ³	IDLH: 800 ppm TWA: 200 ppm TWA: 500 mg/m ³ STEL: 250 ppm STEL: 625 mg/m ³
Dióxido de titanio 13463-67-7	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 15 mg/m ³ total dust (vacated) TWA: 10 mg/m ³ total dust	IDLH: 5000 mg/m ³
Diacetona alcohol 123-42-2	TWA: 50 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m ³ (vacated) TWA: 50 ppm (vacated) TWA: 240 mg/m ³	IDLH: 1800 ppm TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m ³
Silico amorfa 7631-86-9	10 mg/m ³	20 mppcf TWA; ((80)/(%) SiO ₂) mg/m ³)	IDLH: 3000 mg/m ³ TWA: 6 mg/m ³
Hidróxido de aluminio 21645-51-2	TWA: 1 mg/m ³ respirable fraction	-	

Disposiciones de ingeniería

Duchas
Estaciones lavajojos
Sistemas de ventilación

Protección personal

Protección de los ojos / cara

Gafas protectoras con cubiertas laterales. En caso de probables salpicaduras, use: Goggles contra las salpicaduras químicas.

Protección de la piel y del cuerpo

Guantes con resistencia química. Riesgo de contacto: Botas. Delantal

Protección respiratoria

No necesario usar equipo protector en las condiciones normales de su uso Si se exceden los límites de exposición o se presenta irritación, se deberán usar equipos de protección respiratoria aprobados por NIOSH/MSHA.

Medidas de higiene

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	Viscosidad, Varía.	Olor	Alcohol.
Límite de olor	No hay información disponible.	Estado físico	líquido
pH	No hay información disponible.	Método	Método Tag de copa cerrada
Punto de inflamación	77 °F / 25 °C	Temperatura de descomposición	No hay información disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No hay información disponible.	Punto de fusión/rango	No hay información disponible.
Punto / intervalo de ebullición	97.22 °C / 207 °F	Límites de Inflamabilidad en el Aire	
		Superior	13.7
		Inferior	2.1
Gravedad Específicas	< 1 @ 70°F	Hidrosolubilidad	70-80%
Solubilidad	No hay información disponible.	Índice de evaporación	1.3 (BuAc = 1)
Presión de vapor	sin datos disponibles	Densidad de vapor	> 1 (aire=1)
Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)	Z985 Black: 88% X939 Red: 92.12% X938 Blue: 89.65% Z146 White: 49.16% Y371 Green: 91.25% Z694 Yellow: 49.22%	COV (g/l)	Z985 Black: 791 g/L X939 Red: 771 g/L X938 Blue: 737 g/L Z146 White: 564 g/L Y371 Green: 750 g/L Z694 Yellow: 568 g/L

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Productos incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Agentes reductores fuertes. Alcalis fuertes.
Condiciones a evitar	Calor, llamas y chispas. Productos incompatibles.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono Hollín. Humo
Polimerización peligrosa	La polimerización peligrosa no ocurre.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Información del Producto

Inhalación	Puede provocar somnolencia y vértigo El mal uso intencional mediante la concentración e inhalación deliberada del contenido puede ser nocivo o mortal
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular grave. Provoca lesiones oculares graves.
Contacto con la piel	Nocivo al contacto con la piel.
Ingestión	Nocivo por ingestión.

Nombre químico	DL50 Oral	LD50 Dermico	CL50
Propanol	= 1870 mg/kg (Rat)	= 4049 mg/kg (Rabbit)	> 13548 ppm (Rat) 4 h
Dióxido de titanio	> 10000 mg/kg (Rat)		
Diacetona alcohol	= 4 g/kg (Rat)	= 13500 mg/kg (Rabbit)	
Silico amoria	> 5000 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	>2.2 mg/L (Rat) 4 h
Hidróxido de aluminio	> 5000 mg/kg (Rat)	-	-

Toxicidad crónica

Toxicidad crónica

Evite la exposición repetida. Puede causar efectos adversos en la médula ósea y el sistema hematopoyético. Puede causar efectos hepáticos adversos.

Carcinogenicidad

Este producto contiene dióxido de titanio, que está clasificado como carcinógeno del grupo 2B por IARC sobre la base de ensayos de laboratorio con animales que fueron expuestos al polvo de este material.

Nombre químico	ACGIH	IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)	NTP	OSHA
Dióxido de titanio		Group 2B	-	-
Silico amoria		Group 3		
9-(2-carboxifenil)-3,6-bis(dietilamino)-,hidrógeno bis[3-[(4,5-dihidro-3-metil-5... de xantilio		Group 3		

IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

Grupo 3 - No clasificado como carcinógeno para los humanos

Efectos sobre los Órganos de Destino

Sangre. Sistema nervioso central. Ojos. Los vapores pueden condensarse en forma de líquido ligeramente amarillento Riñón. Hígado. Pulmones. Sistema respiratorio. Piel.

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad

El impacto ambiental de este producto no se ha investigado completamente.

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Propanol		LC50 96 h: = 4480 mg/L flow-through (Pimephales promelas)	EC50 = 17700 mg/L 5 min EC50 = 45000 mg/L 5 h EC50 = 8686 mg/L 15 min EC50 = 980 mg/L 12 h	EC50 48 h: = 3642 mg/L (Daphnia magna) EC50 48 h: 3339 - 3977 mg/L Static (Daphnia magna)
Diacetona alcohol		LC50 96 h: = 420 mg/L static (Lepomis macrochirus) LC50 96 h: = 420 mg/L (Lepomis macrochirus)		EC50 24 h: = 8750 mg/L (Daphnia magna)
Silico amoria	EC50 72 h: = 440 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata)	LC50 96 h: = 5000 mg/L static (Brachydanio rerio)		EC50 48 h: = 7600 mg/L (Ceriodaphnia dubia)
Nombre químico			log POW	
Propanol			0.25 - 0.34	
Diacetona alcohol			1.03	

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación de los desechos Eliminar conforme a la reglamentación federal/estatal/local

Envases contaminados No reutilice los recipientes vacíos.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre químico	Código de residuos de California
Propanol	Toxic Ignitable
9-(2-carboxifenil)-3,6-bis(dietilamino)-,hidrógeno bis[3-[(4,5-dihidro-3-metil-5...de xantilio	Toxic Corrosive Ignitable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

No.UN UN1263
Denominación adecuada de envío Paint
Clase de peligro 3
Grupo de embalaje III
Descripción UN1263, Paint, 3, III
Número de la Guía de Respuestas a Emergencias 128

TDG

No.UN UN1263
Denominación adecuada de envío Paint
Clase de peligro 3
Grupo de embalaje III
Descripción UN1263, Paint, 3, III

MEX

No.UN UN1263
Denominación adecuada de envío Paint
Clase de peligro 3

Grupo de embalaje	III
Descripción	UN1263, Paint, 3, III
ICAO	
No.UN	UN1263
Denominación adecuada de envío	Paint
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
Descripción	UN1263, Paint, 3, III
IATA	
No.UN	UN1263
Denominación adecuada de envío	Paint
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
Código ERG	3L
Descripción	UN1263, Paint, 3, III
IMDG/IMO	
No.UN	UN1263
Denominación adecuada de envío	Paint
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
EmS	F-E, S-E
Descripción	UN1263, Paint, 3, III, (25°C c.c.)
RID	
No.UN	UN1263
Denominación adecuada de envío	Paint
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
Código de clasificación	F1
Descripción	UN1263, Paint, 3, III
ADR	
No.UN	UN1263
Denominación adecuada de envío	Paint
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
Código de clasificación	F1
Descripción	UN1263, Paint, 3, III, (D/E)
ADN	
Denominación adecuada de envío	Paint
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
Código de clasificación	F1
Disposiciones especiales	163, 640E, 650
Descripción	UN1263, Paint, 3, III
Cantidad limitada	5 L
Ventilación	VE01

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

Leyenda

TSCA - Ley de Control de Sustancias Tóxicas de Estados Unidos, Sección 8(b) Inventario
 DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales/Lista de Sustancias No Nacionales, Canadá

Reglamentaciones Federales

Sección 313 de Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas de Superfund de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de declaración de la Ley y Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372.

Categorías de Riesgo SARA 311/312

Peligro Agudo para la Salud	Si
Peligro Crónico para la Salud	Si
Peligro de Incendio	Si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	No
Peligro de Reactivo	No

Ley del Agua Limpia

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre químico	CWA - Cantidades Reportables	CWA - Contaminantes Tóxicos	CWA – Contaminantes de Prioridad	CWA - Sustancias Peligrosas
9-(2-carboxifenil)-3,6-bis(dietilamino)-,hidrógeno bis[3-[(4,5-dihidro-3-metil-5... de xantilio		X		

CERCLA

CERCLA Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como material peligroso según la Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o las Enmiendas al Superfondo y Ley de Reautorización (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos específicos a reportar a nivel local, regional o estatal vinculados a la liberación de este material

Reglamentaciones de los Estados**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

Nombre químico	CAS No	Proposición 65 de California
Dióxido de titanio	13463-67-7	Carcinogen
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	Carcinogen

Regulaciones de EE.UU. sobre el derecho a saber

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachussets	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
Propanol	X	X	X		X
Dióxido de titanio		X			X
Diacetona alcohol	X	X	X		X
Silico amorfa	X	X	X		
9-(2-carboxifenil)-3,6-bis(dietilamino)-,hidrógeno bis[3-[(4,5-dihidro-3-metil-5... de xantilio			X	X	

Regulaciones Internacionales**México – Grado**

Riesgo serio, Grado 3

Nombre químico	Estatus de carcinogenicidad	Límites de exposición
Propanol		Mexico: TWA 200 ppm Mexico: TWA 500 mg/m ³ Mexico: STEL 250 ppm Mexico: STEL 625 mg/m ³

Dióxido de titanio		Mexico: TWA 10 mg/m ³ Mexico: STEL 20 mg/m ³
Diacetona alcohol		Mexico: TWA 50 ppm Mexico: TWA 240 mg/m ³ Mexico: STEL 75 ppm Mexico: STEL 360 mg/m ³
Óxido de zirconio		Mexico: TWA 5 mg/m ³ Mexico: STEL 10 mg/m ³
Sílice cristalina, cuarzo		Mexico: TWA= 0.1 mg/m ³

Canada

Este producto ha sido clasificado en concordancia con los criterios de peligro de las Regulaciones para Productos Controlados (CPR) y la HDSM y contiene toda la información requerida por la CPR.

Clase de Riesgo según WHMIS

B2 Líquido inflamable
D2A Materiales muy tóxicos
D2B Materiales tóxicos



16. OTRAS INFORMACIONES

Preparado Por	Supervisión del producto 23 British American Blvd. Latham, NY 12110 Tel. 1-800-572-6501
Fecha de emisión	16-sep-2014
Fecha de revisión	16-sep-2014
Nota de revisión	Primera edición.

Renuncia

La información proporcionada en esta HDSM es correcta según nuestro leal saber y entender, grado de información y opinión en la fecha de su publicación. La información brindada esta diseñada sólo como guía para la manipulación, uso, procesamiento, almacenamiento, transportación, disposición y distribución seguros del producto y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Los datos se refieren solamente al material específico designado en ella y puede no ser válida para los materiales usados en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que sea especificado en el texto.

Fin de la HDS